ܦܛܪܝܪܟܝܘܬ ܣܘܪܝܝܐ ܐܪܬܘܕܘܟܣܝܐ ܕܐܢܛܝܟ ܘܟܠ ܡܕܝܢܚܐ

SYRIAN ORTHODOX PATRIARCHATE
OF ANTIOCH & ALL THE EAST
BAB TOUMA, P.O.BOX 22260
DAMASCUS - SYRIA

البطريركية السريانية الأرثوذكسية
للسريان الأرثوذكس
باب توما – ص.ب ٢٢٢٦٠
دمشق – سورية

No. EN 643/21

Navidad 2021

A Su Eminencia Mor Santiago Eduardo Aguirre
Arzobispo de Centroamérica

Eminencia, querido hermano en Cristo,

«ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ ܠܥܡܐ ܒܦܓܪܐ ܙܪܪܐ ܕܟܣܝܐ ܗܘ ܡܢ ܒܪܝܬܐ ܕܟܬܝܡ ܗܘܐ ܠܒܪܝܬܐ»
(ܡܪ ܣܪܘܓ)

“El Padre decidió manifestar al pueblo, en la carne, el gran misterio que estaba escondido a las criaturas” (Santiago de Saroug)

Con el nacimiento de nuestro Señor Jesucristo, la promesa divina y las profecías se cumplieron, pues este maravilloso acontecimiento trajo la redención que devolvería su gloria inicial al ser humano.

Cuán grande es este nacimiento que revela el amor de Dios al género humano y su total cercanía a nosotros. Renunciando a su gloria, descendió al nivel humano. Se despojó de sí mismo y se hizo carne para salvarnos de la muerte. A través de su encarnación, renovó su presencia entre nosotros disipando las tinieblas que envolvían nuestra vida y que llevaban a la humanidad a la desesperación. Pues, la presencia de Dios con nosotros, del Emanuel, acaba con el miedo, la tristeza y la desesperación, y hace que lleguen la paz, la alegría y la esperanza. En el mundo actual, necesitamos desesperadamente experimentar la presencia de Dios entre nosotros para que, fortalecidos, recuperemos el gozo.

Con ocasión de la Navidad, renovemos en nuestro corazón la confianza de que Dios, el Emanuel, está entre nosotros y busquémoslo para que su luz brille en nuestras vidas. Contemplemos a Cristo que aceptó nacer en la oscuridad de la noche para que Él nos ilumine con su luz.

En este tiempo de Navidad, les ofrecemos nuestras oraciones y nuestros mejores augurios, pidiendo al Señor que bendiga a Su Eminencia y a todos los amados miembros de la Arquidiócesis de Centroamérica y les conceda alegría, paz, esperanza y prosperidad. Que el nuevo año 2022 esté lleno de bendiciones, salud y prosperidad para todos.

En Cristo nuestro Señor, quedamos fraternalmente,

IGNATIUS APHREM II
Patriarch
of Antioch & All the East
Supreme Head of the
Universal Syrian
Orthodox Church
2014

Ignacio Efrén II
Patriarca de Antioquía y de todo el Oriente
Cabeza Suprema de la Iglesia Católica Siro Ortodoxa